大宋新譯三藏聖教序　　轂

大宗神功聖德文武皇帝製

大矣哉我佛之教也化導群迷闡揚宗性廣博宏辯英彥莫能究其旨精微妙說庸愚豈可度其源義理幽玄眞空莫測包括萬象譬喻無垠綜法綱之紀綱演無際之正教拔四生於苦海譯三藏之祕言天地變化乎陰陽日月盈虧乎寒暑大則說諸善惡細則比於恒沙含識萬端弗可盡述若窺像法如影隨形離六情以長存歷千刼而可久須彌納藏於芥子如來坦蕩於無邊達磨西來法傳東土宣揚妙理順從指歸彼岸菩提愛河生滅用行於五濁惡趣拯溺於三業途中經垂世以難窮道無私而永泰雪山貝葉若銀臺之耀目歲月煙蘿起香界之自遠巍巍罕測杳杳難名所以道資十聖德被三賢至道起於乾元衆妙生乎太易揔繁形類竅鑿昏明絕彼是非開茲蒙昧有西域法師天息災等常持四忍早悟三乘翻

貝葉之眞詮續人天之聖教芳猷重啓運偶昌時潤五聲於文章暢四始於風律堂堂容止穆穆輝華曠刼而昏執重明玄門昭顯軌範而彌光妙法淨界騰音利益有情俱登覺岸無成障礙救諸疲羸冥昧慈悲浩汗物表柔伏貪很啓滌昏愚演小乘聲聞合其儀論大乘正覺立其性含靈悟而蒙福藏教缺而重興幻化迷途火宅深嶮雖設其教不知者多善心念生而無量潛蘖惡業興而隨緣皆憧調御四衆積行十方澍花雨於金輪護怛沙於玉闕有頂之風不可壞無際之水弗能漂澄寂湛然圓明清淨之智慧性空無染妄想解脫之因緣可以離煩惱於心田可以得清涼於宇宙朕慙非博學釋典微閑豈堪序文以示來者如縻螢爝火不足比之於皎日將微蠡量海未能窮盡於深淵者哉

繼作聖教序

御製

高明肇分三辰方乃序其次厚載初

定萬彙於以發乎端清濁之體既彰善惡之源是顯然後以文物立其教以正典化其俗利益之功同歸於理於是乎像法來於西國真諦流於中夏洞貫千古真實之理無以窮囊括九圍玄妙之門莫能究言乎妄想則五蘊皆空現乃真容則一毫圓滿廣大之教豈能紀述者哉伏覩

太宗神功聖德文武皇帝法性周圓仁慈普布化蠻貊則萬邦輻湊躋蒸民於仁壽之鄉崇教法則四海雲從惠蒼生於富庶之域見尊經之浩汗設方便以救沉淪知法界之恢宏行精進而攝懈怠乃擇其邃宇挾彼真文命天竺之高僧譯貝多之佛語象管翻成於金字珠編復置於琅函龍宮之聖藻惟新鷲嶺之苾芻仰歎由是三乘共貫四諦同圓盡苦空真正之言顯祕密精研之義讚相相乎實相論空空乎盡空華嚴之理合軌轍金像之教同規矩朕纘嗣丕構恭臨寶圖常翼翼而撫世民每兢兢而守

先訓以至釋典尤未精詳諒其幽深曷能探測有譯經西域僧法賢奏章懇切致意專勤以

先皇帝大闡真風高傳佛旨興前王之墜典振覺路之頹綱欲旌天造之功庸用廣

聖文之述作請予製序繼聖教焉自

聖考上僊追號罔息政事之外何暇經心今已禪除思臻微奥雖幼承慈誨奈夙乏通方焉窮乎法海之津涯莫造乎空門之閫域略敷大意以徇興情蹄涔不足擬浴日之波尺箠豈能量昊天之影聊述短序以紀聖功者焉

佛說護國經

奚譯經三藏朝奉大夫鴻臚卿明教大師臣　賚秦　譯

如是我聞一時世尊在俱盧城出遊化利漸漸至于覩羅聚落與大苾芻衆安止其中時彼聚落有婆羅門大長者等互相議曰此大沙門瞿曇棄捨王位出家為道果滿圓明名稱普聞即是應供正等正覺明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛

世尊於天魔梵沙門婆羅門人及非人等界以自行願成等正覺流大悲心宣說正法初善中善後善文義深遠純一無雜具足圓滿梵行之相如是具足最尊最上我等若見共獲善利是故我等當詣佛所瞻礼稱讚衆共議已同往佛會到佛所已有礼佛者有但合掌者有種種稱讚者如是之衆礼讚既已各坐一面

尒時世尊為衆說法令衆心悅發大道意時彼婆羅門大長者等聽受法已咸皆忻悅發大道心即從座起合掌向佛種種稱讚礼佛而退

尒時會中有大長者名曰護國慈慕佛故不離法會作如是念我所聞法堪可依憑必成正覺我若在家永處輪迴佛難值遇以信出家為求出離是故我今離諸放逸發大精進依佛出家淨修梵行我當志願剃除鬚髮而被法服是時護國長者作是念已即從座起前詣佛所頭面礼足合掌向佛而白佛言我從世尊獲聞正法猒輪迴苦起信樂心是故我今求佛出

家唯願世尊攝受於我佛言護國汝信出家父母聽不護國答言不也世尊父母不聽佛言護國父母不聽不得出家護國復白佛言世尊雖父母未聽我當求請堅令聽許佛告護國如汝所願今正是時

尒時護國長者稟承佛旨礼佛而退還歸其舍白父母言父母慈念願聽我言我於佛會聞佛說法其所聞法我悉了知即起正信樂欲出家唯願父母當聽許我是時父母告護國言汝樂出家當求何利復有何得而求出家汝若出家勿為求匄而活命耶汝應當知我今財賄珍寶無量汝但在家捨財作福當受富樂何須出家如是父母善言誘勸是時護國又復白言父母當念我猒輪迴棄捨世榮志求出家唯願聽許如是護國再三求請是時父母又復告言汝所堅念志求出家勿為求匄而活命耶我家庫藏金銀珍寶衆多無量汝但在家捨財作福當受富樂何須出家如是父母二三誘勸是時護國又復告言父

母若不聽我從今已往誓不飲食乃至命終發誓願已即絶飲食是時護國衆多知識聞是事已即時共詣護國長者父母之所咸共白言長者主我等皆聞汝子護國愛樂出家彼雖志求汝不聽許我知汝子然受富樂求道心堅今不聽許返受憂苦將趣命終當令汝起愛別離苦是故汝等宜應聽許隨彼出家時長者主見子知識志意求請即聽出家是時護國衆多知識受其父旨即詣護國而共告曰護國當知今汝父母已聽出家是時護國受父母旨歡喜踊躍即詣父母拜辭而出還至佛所到佛所已頭面礼足合掌一面而白佛言世尊今我父母已聽出家願佛慈悲垂哀攝受而為苾芻

尒時世尊告護國言善哉善哉今正是時為汝攝受是時護國鬚髮自落被袈裟衣成苾芻相脩持梵行除彼放逸離諸憂惱心自調柔證法清淨我生已盡梵行已立所作已辦不受後有是時尊者護國得漏盡已於十

夏中依止於佛滿十夏已著衣持鉢前詣佛所頭面礼足合掌一面而白佛言世尊我本生居覩羅聚落棄捨諸親以信出家我今思念欲還本處親近眷屬顒俟佛旨

尒時世尊知尊者護國心意所欲又觀護國其心志固欲廣利益況昔在家常離諸欲如是觀已即告之曰尊者護國今正是時可從汝意

尒時尊者護國受佛旨已歡喜踊躍繞佛三匝頭面礼足辭佛而退還本生處經遊次第到本聚落時經宿已於其辰時著衣持鉢次第乞食至於本舍見一女人在舍門外持滿器食而欲棄擲尊者見之告彼女人曰汝無慚愧勿棄於食豈如施我置於鉢中當獲利益是時女人聞尊者語心生鄭重即施其食置於鉢中尊者受已詣大樹下敷座欲食時前女人作如是念是我主子尊者護國是時女人作此念已即詣長者主所白長者曰適在門外見長者子持鉢乞食詣大樹下敷座欲食時長者主聞是事

已心大歡喜即問女人言如汝所說是事實不女人荅言是事實尒是時長者速出本舍往大樹下既到彼已實見護國在彼欲食即告之曰我子護國捨離本家客遊於外如是經歷復至聚落不入本舍是義云何時彼護國即荅父言我沙門法儀式如是入於他舍非我所宜時長者主扶持護國還於本舍既到家已敷座令坐時護國母前詣子所愛念心切再三慰問告護國言我子云何堅意出家汝所出家今有何利復有何得正為求句而活其命是故汝今不復離家捨財作福當受富樂是時慈母設諸方便留戀於子不能別離復以金銀種種珍寶積尊者前告於子言我子當知如是我有廣多財寶今我與汝何況父財而復無量以是義故何得出家汝今在家捨財作福受諸富樂是時尊者白於母言慈母當念是多金銀種種財寶諸過之本作此言已車載擔負棄於河內復白母言慈母當念如是財寶由貪戀故從此為

因生諸過失而致患難謂水火王賊愚子等難生如是等種種壞苦了此苦因不從其母時護國母戀子不捨復設方便作如是念子在家時所有妻室當令莊嚴珠寶飾身來護國所悅可子心作是念已詣其妻所而告之言汝夫護國昔在家時所有愛樂珍寶瓔珞莊嚴之具汝今莊嚴往護國所悅可其意時護國妻受其命已以衆寶具即時莊嚴詣護國所到彼白言長者子汝意云何所持梵行莫為求天女不護國告言不也大姊我持梵行為求道果如汝所說是義不然時護國妻聞呼姊聲即變容色貌慚而退

尒時護國尊者作如是念食時欲至即白父言長者有何飲膳施於我食是時父母親持上味種種飲食供施尊者是時尊者飯食已訖洗鉢收衣敷座而坐乃為父母宣說正法令起悅心而生道意復以神通住虛空中說伽陁曰

觀畫色像　以衆寶莊嚴　愚迷所執著

智者常遠離　貪欲如繩索　能縛於世間
愚者所迷惑　智者常遠離

是時尊者說伽陁已從空而降還大樹下安止而住

尒時有王名曰偈盧駕幸遊外將近覩羅聚落之側侍臣奏曰大王當知此聚落中有長者子名曰護國眷屬廣多財寶無量棄捨出家王聞是事即問聚落人曰卿等此處有長者子名曰護國棄捨親屬而為出家是事實不時聚落人即奏王曰大王當知是事實尒護國尊者在臣聚落一大樹下常持梵行我等人民親近供養王聞奏已即往彼處聚落之中詣大樹下尊者所止是時尊者遥觀來命見俱盧王奔詣我所即從座起進步王前白如是言大王善來此之境界王所統領今請大王往彼樹下就於我座時王荅言護國我意如然欲往汝所就於汝座護國復言王意如是故我請王是時彼王同與尊者至大樹下就座而坐

尒時大王告護國言有四種法由是

四法而求出家其四法者一知親屬二知富貴三知病四知老是為四法云何知親屬謂若有人眷屬廣大而忽散滅此人作念我之眷屬朋友知識皆已散滅唯已孤然我當出家此人了知無親屬故而求出家今汝護國眷屬廣大亦非孤獨不能了知何為出家又復云何名知富貴謂若有人先有財寶是大富者而後竭盡貧苦隨生以貧窮故而作此念今貧窮故而作此念今貧窮苦我當出家此人了知以貧窮故而求出家今汝護國財富無量亦非貧窮不能了知何為出家又復云何名知病苦謂若有人久寢於疾無能救療作如是念我此疾病深可痛苦是故我今當求出家此人了知以病苦故而求出家今汝護國少病少惱亦無憂苦不能了知何為出家又復云何名知老朽謂若有人耆年衰邁作如是念我今老朽於諸富樂不能復利是故我今當求出家此人了知老朽不任而求出家今汝護國威年少壯未受諸樂不能了知何為出家護國當了如是四法乃可出家我今復問護國汝何見聞而為出家

尒時尊者荅彼王言大王當知有四種法而求出家何等為四謂老病愛死變壞非久名老疾苦無療名病無所猒足名愛捨盡諸境名死如是四法我佛世尊善了善見我亦從佛親見親聞我因此故發大信心而乃出家王言尊者如前略說我未能了唯願尊者為我廣說令我開解是時尊者聞王言已告彼王曰大王甚善如汝意願我當為說王言尊者變壞非久為老是義云何尊者荅言大王於意云何若人從年二十三十滿四十時所有色相身力舉動進止是人云何王言尊者人從二十滿四十時具大色相身力壯盛進止勇健諸所施為自謂無等若至耆年朽邁無盛色相變易身力劣弱進止衰敗尊者告言如王所說是為老相變壞於世大王當知此即我佛說第一法又佛世尊善了善知善說此法我亦見聞於此正法愛樂志求信心出家時彼王言護國尊者我亦於此慶遇正法愛樂志求

又復王言護國尊者云何疾苦無療名為病相尊者荅言如人有大財寶及諸親眷其數無量於意云何是人寢病受諸苦惱彼之親屬及諸侍從還有代其受苦惱不王言不也護國人若寢疾獨受諸苦無有代者亦無救療尊者告言如王所說無代無救是為病相此即我佛說第二法又佛世尊善了善知善說此法我亦見聞於此正法愛樂志求信心出家時彼王言護國尊者我亦於此慶遇正法愛樂志求

王復問言尊者云何無所猒足而名為愛尊者荅言大王於意云何王是富者國土城邑乃至東南西北所有人民居王所統皆是大富王言尊者如是如是尊者復言大王所統國城聚落如是大富設或有人泛海而來白大王言我見某國城邑廣大人民熾盛金銀珍寶奇異諸物象馬兵從

其數無量大王聞此於意云何王言尊者我聞是事若不自往即遣使討彼載以珍寶諸物益我庫藏時尊者言大王此無猒足是名為愛此即是佛說第三法又佛世尊善了善知善說此法我亦見聞於此正法愛樂志求信心出家時彼王言護國尊者我亦於此慶遇正法愛樂志求王復問言尊者云何捨離諸境而名為死尊者荅言大王於意云何我見有大珍寶是大富者彼人捨於此界而生他界所有珍寶能持往不王言不也尊者復言大王於此世中捨諸愛境生於他世是名為死此即是佛說第四法佛善了知善說此法我亦見聞於此正法愛樂志求信心出家王言尊者我亦於此慶遇正法愛樂志求

如是尚無猒而復伐他國世間諸衆生由貪愛故滅憂惱生悲泣嗚呼何速滅如人聚財寶返為火所燒衆生亦隨業所作而受報財富不延命亦復不免老貧富者皆滅尊幼悉無常病不擇勇健亦不擇尊幼皆由貪愛故是不免無常譬如人竊盜返為自損傷如是見世間自造諸惡因如菓熟自落老少壞亦然歡悅意作業苦惱而受報時世愚癡人作業不自覺或生於他世因憎愛得苦胎中若命盡何人能救護設復親知友命盡何能救欲能壞能縛生苦增諸怖見世間幻法是故我出家

尒時俱盧大王聞尊者說伽陁已歡喜信受而復白言護國尊者能善出離是故我今歸依尊者護國告言大王勿歸依於我我所歸依是佛世尊及法僧衆王當歸依王言如是如是我今歸依佛法僧衆盡形受持優婆塞戒是時大王作誓願已礼奉尊者還復王宮

佛說護國經

佛說護國經

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　九四三頁中一行至次頁中一四行，三藏聖教序及繼作聖教序，石、資、磧、普、南、經、清無。

一　九四四頁中一二行第二字「興」，麗作「與」。

一　九四四頁中一五行經名，石作「佛說護國經一卷」。卷末經名同。

一　九四四頁中一六行譯者，資、磧、普、南、經作「西天譯經三藏朝散大夫試光禄卿明教大師臣法賢奉詔譯」；清作「宋西天譯經三藏朝散大夫試光禄卿明教大師法賢奉詔譯」。

一　九四六頁中一九行「飯食」，資、磧、普、南、經、清作「飲食」。

一　九四七頁下二行「於此」，經作「如此」。

一　九四七頁下一八行第七字「乃」，

資、磧、普、南、徑、清作「及」。

一　九四七頁下二二行末字「民」，石作「名」。

一　九四八頁上一五行第八字「知」，資、磧、普、南、徑作「善知」。

一　九四八頁中一二行第一〇字「縛」，資、磧、普、南作「嚩」。

一　九四八頁中一三行第四字「幻」，磧、普作「幼」。

一　九四八頁中二一行第三字「王」，石作「本」。